

**ISO 11125-4:2018**



**EN ISO 11125-4:2018**

**NBN EN ISO 11125-4:2018**



---

**Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von  
Beschichtungsstoffen - Prüfverfahren für metallische Strahlmittel  
- Teil 4: Bestimmung der scheinbaren Dichte (ISO 11125-4:2018)**

---

Gültig ab 30-10-2018

Ersetzt NBN EN ISO 11125-4:1997

ICS: 25.220.10



EUROPÄISCHE NORM  
 EUROPEAN STANDARD  
 NORME EUROPÉENNE

**EN ISO 11125-4**

September 2018

ICS 25.220.10

Ersatz für EN ISO 11125-4:1997

Deutsche Fassung

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von  
 Beschichtungsstoffen - Prüfverfahren für metallische  
 Strahlmittel - Teil 4: Bestimmung der scheinbaren Dichte (ISO  
 11125-4:2018)

Preparation of steel substrates before application of  
 paints and related products - Test methods for metallic  
 blast-cleaning abrasives - Part 4: Determination of  
 apparent density (ISO 11125-4:2018)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de  
 peintures et de produits assimilés - Méthodes d'essai  
 pour abrasifs métalliques destinés à la préparation par  
 projection - Partie 4: Détermination de la masse  
 volumique apparente (ISO 11125-4:2018)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 17. August 2018 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
 EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
 COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

**EN ISO 11125-4:2018 (D)****Inhalt**

	Seite
<b>Europäisches Vorwort .....</b>	<b>3</b>
<b>Vorwort .....</b>	<b>4</b>
<b>1 Anwendungsbereich.....</b>	<b>5</b>
<b>2 Normative Verweisungen.....</b>	<b>5</b>
<b>3 Begriffe .....</b>	<b>5</b>
<b>4 Werkstoffe.....</b>	<b>5</b>
<b>5 Geräte.....</b>	<b>5</b>
<b>6 Probenahme .....</b>	<b>6</b>
<b>7 Durchführung.....</b>	<b>6</b>
<b>8 Auswertung.....</b>	<b>6</b>
<b>9 Prüfbericht.....</b>	<b>7</b>
<b>Anhang A (informativ) Internationale Normen für metallische Strahlmittel .....</b>	<b>8</b>
<b>Literaturhinweise.....</b>	<b>9</b>

## Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 11125-4:2018) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35 „Paints and varnishes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis März 2019, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis März 2019 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 11125-4:1997.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

### Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 11125-4:2018 wurde von CEN als EN ISO 11125-4:2018 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

## EN ISO 11125-4:2018 (D)

### Vorwort

ISO (die Internationale Organisation für Normung) ist eine weltweite Vereinigung nationaler Normungsorganisationen (ISO-Mitgliedsorganisationen). Die Erstellung von Internationalen Normen wird üblicherweise von Technischen Komitees von ISO durchgeführt. Jede Mitgliedsorganisation, die Interesse an einem Thema hat, für welches ein Technisches Komitee gegründet wurde, hat das Recht, in diesem Komitee vertreten zu sein. Internationale staatliche und nichtstaatliche Organisationen, die in engem Kontakt mit ISO stehen, nehmen ebenfalls an der Arbeit teil. ISO arbeitet bei allen elektrotechnischen Themen eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Die Verfahren, die bei der Entwicklung dieses Dokuments angewendet wurden und die für die weitere Pflege vorgesehen sind, werden in den ISO/IEC-Direktiven, Teil 1 beschrieben. Es sollten insbesondere die unterschiedlichen Annahmekriterien für die verschiedenen ISO-Dokumentenarten beachtet werden. Dieses Dokument wurde in Übereinstimmung mit den Gestaltungsregeln der ISO/IEC-Direktiven, Teil 2 erarbeitet (siehe [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. ISO ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren. Details zu allen während der Entwicklung des Dokuments identifizierten Patentrechten finden sich in der Einleitung und/oder in der ISO-Liste der erhaltenen Patenterklärungen (siehe [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Jeder in diesem Dokument verwendete Handelsname dient nur zur Unterrichtung der Anwender und bedeutet keine Anerkennung.

Eine Erläuterung zum freiwilligen Charakter von Normen, der Bedeutung ISO-spezifischer Begriffe und Ausdrücke in Bezug auf Konformitätsbewertungen sowie Informationen darüber, wie ISO die Grundsätze der WTO hinsichtlich technischer Handelshemmnisse (TBT) berücksichtigt, enthält der folgende Link: [Foreword – Supplementary information](#).

Dieses Dokument wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Unterkomitee SC 12, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products*, erarbeitet.

Diese zweite Ausgabe ersetzt die erste Ausgabe (ISO 11125-4:1993), die technisch überarbeitet wurde.

Die wesentlichen Änderungen im Vergleich zur Vorgängerausgabe sind folgende:

— Anhang A wurde technisch überarbeitet.

Eine Auflistung aller Teile der Normenreihe ISO 11125 ist auf der ISO-Internetseite abrufbar.

## 1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt ein Prüfverfahren zur Bestimmung der scheinbaren Dichte von metallischen Strahlmitteln fest.

Der Zweck dieser Prüfung ist es, den guten Zustand des metallischen Strahlmittels festzustellen. Wesentliche Anteile von hohlen Körnern oder solchen mit inneren Schrumpfungen verringern die scheinbare Dichte.

Dies ist ein Teil aus einer Reihe von Teilen von ISO 11125, die die Probenahme und die Prüfung von metallischen Strahlmitteln behandelt.

Die Strahlmitteltypen und Anforderungen an diese sind in den verschiedenen Teilen von ISO 11124 enthalten.

Die Normenreihen ISO 11124 und ISO 11125 wurden als zusammengehöriger Satz von Internationalen Normen über metallische Strahlmittel ausgearbeitet. Angaben über alle Teile der beiden Normenreihen sind in Anhang A enthalten.

## 2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ISO 3696, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods*

## 3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- ISO Online Browsing Platform: unter <http://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: unter <http://www.electropedia.org/>

### 3.1

#### **scheinbare Dichte**

Masse eines Volumens eines metallischen Strahlmittels, bestimmt nach dem Pyknometerverfahren

## 4 Werkstoffe

**4.1 Destilliertes oder deionisiertes Wasser**, dessen Reinheit mindestens Qualität 3 nach ISO 3696 entspricht.

## 5 Geräte

**5.1** Übliche Laborausrüstung, zusammen mit Folgendem.

**5.1.1 Pyknometer, nach Gay-Lussac**, Volumen 50 ml, mit Kapillarstopfen.

**5.1.2 Waage**, mit der auf 0,01 g gemessen werden kann.